

СВОБОДА

LIBERTY

ЖУРНАЛЪ ДЛЯ РУССКОГО НАРОДА ВЪ АМЕРИЦѢ И ОРГАНЪ „РУССКОГО НАРОДНОГО СОЮЗА“.

Рокъ VI.

Мт. Кармель, Па. Четвергъ 15-го Вересня 1898.

Число 37.

Календарь.

Mt. Carmel, Pa. Брат. св. Диматрія 30.25
 „ Братство св. Ап. Петра и Павла 22.50
 Centralia, Pa. Члены 3.00
 Priceburg, Pa. Братство св. Василія В. 24.00
 Chicago, Ill.

Куриловъ Мойсей 2.00
 Ansonia, Conn. Братство св. Ап. Петра и Павла 28.00
 New Britain, Conn. чч. Килейза и Воликъ 1.00
 Elmira, N. Y. Братство св. Ар. Михаила 8.25
 Sayre, Pa. Братство Благов. Пр. Богор. 6.43
 St. Clair, Pa. Братство Пр. Богородицѣ 15.50
 Wt. Pawlet, Nt. Члены 4.00
 Mayfield, Pa. Члены 9.75
 „ Бр. св. К. и Мет. Jersey City, N.J. Члены 28.00
 Olyphant, Pa. Братство св. I. Хрестителя 50.00
 Cross Fork, Pa. Члены 4.50
 Mammoth, Pa. Члены 4.00
 Shamokin, Pa. Братство св. Кир. и Методія 70.05
 Lansford, Pa. Братство Пр. Богородицѣ 42.85
 Simpson, Pa. Члены 11.14
 West Troy, N.Y. Братство св. О. Николая 8.00
 Cleveland, O. Сѣракъ М. Charleroi, Pa. 2.00
 Васильчакъ Сем. 5.00

Разомъ . . . \$648.42
 Станъ касы „Р. Н. Союзъ“ зъ днемъ 31. серпня с. р. такий :
 Фондъ желѣзный \$2634.65
 „ розпоряд. 2933.13
 „ депозиты 304.05
 Разомъ: \$5871.83

Рахунокъ за червень, липень и серпень т. е. за першій четверть-рокъ с. р. адми-нистр. представляе ся такъ:
 Доходъ: \$1872.80
 Розходъ: 1689.54
 Чистый доходъ: \$183.26

Фондъ желѣзный взбольшивъ ся о \$374.54.

Въ другой половинѣ мѣсяца серпня с. р. приступили до „Р. Н. Союзъ“ слѣдующіи новіи члены.

Ansonia, Conn. Число въ гол. книгѣ:
 34. Лукачъ Михайло 982
 St. Clair, Pa.
 35. Фучко Лайонъ 989
 West Pawlet, Vt.
 36. Бѣльо Иванъ 989
 Mt. Carmel, Pa.
 37. Хорошакъ Илько 990
 38. Гутира Асафатъ 990
 39. Галабурда Марія 991
 Lancaster, N. Y.
 40. Блишакъ Дмитро 991
 41. Керъ Олекса 992
 42. Максимякъ Сем. 992
 43. „ Иванъ 993
 44. „ Стефанъ 993
 45. Сухина Дмитро 994
 46. Сивакъ Илько 994
 Mayfield, Pa.
 47. П. вликъ Андрей 995
 48. „ Петро 995
 49. „ Стефанъ 996
 50. „ Терезія 996
 51. Губякъ Микола 997
 52. Франчакъ Ник. 710
 Jersey City, N. J.
 53. Хованецъ Ефроз. 723
 54. Япевичъ Марія 725
 55. Павликовский Як. 810
 56. Пупчикъ Ник. 810
 57. Урбанъ Хрестина 811
 58. Муликъ Коеть 811
 59. Голодъ Юстина 807
 60. Кирчовъ Теодоръ 808
 61. Юцакъ Марія 800
 62. „ Анастасія 809
 63. Бѣгунякъ Анна 809
 64. „ Настя 812
 65. „ Климатовска Анна 997
 66. Фусякъ Анна 998
 67. Япевичъ Иванъ 998
 Olyphant, Pa.
 68. Неѣна Василь 597
 69. Бжезонъ Иванъ 645
 70. Свала Дюнпзіи 999
 71. Свала Коеть 999
 Mammoth, Pa.
 72. Кащакъ Василь 300
 73. Концаль Лука 328

Shamokin, Pa. 827
 74. Шляхтичъ Теод. 827
 Simpson, Pa.
 75. Тилиявскій Стефанъ 877
 Homestead, Pa.
 76. Югасъ Иванъ 1000

Число новоприступившихъ членовъ до „Р. Н. С.“ въ I. кварталѣ б. р. адм. выносятся разомъ 251, зъ чого дѣтей вписано ледво 62.

Отже якъ бачите, читатели, саміи цифры показують, що нашъ „Р. Н. С.“ росте и крѣпнѣе. Правда, не такъ скорымъ крокомъ, якъ бы повиненъ, зваживши таку масу нашихъ Русиновъ, розсыпанныхъ по американской землѣ, але все иде до лѣпшого. А сказавши правду, то дѣтей дуже а дуже мало приступило въ томъ кварталѣ. И чи то ще довго такъ буде, що Русинови буде мильше чуже якъ свое?

Въ томъ мѣсяци не увѣдомили мене зновъ М. Сѣракъ, С. Васильчакъ и Бр. Покр. Пр. Бог. зъ McAdoo, Pa. про \$1.00 посланого касієрови познѣше.

Вкѣнци подаю до вѣдомости, що водзнаки „Р. Н. С.“ суть вже готові. Водзнаки суть позолочені, красше и вызначнѣше выкончені якъ старіи и продають ся только по 85 цнт. Проте хто зъ членовъ „Р. Н. С.“ немає водзнак, найспѣшитъ, бо оидеся зновъ буде готовъ ждати.

Новыхъ членовъ „Р. Н. Союзъ“ приедуйте, а дѣтей вписуйте!

Ант. Бончевскій секретарь.

ЩО ЧУВАТИ ВЪ СВѢТѢ?

Америка. Война американо-испанска вже якъ бы скончила ся. Испанска, національна зарозумѣлость пошла подъ лаву, а сама старенька Испанія достала добре по задку, такъ, що не очуняе такъ скоро, а еф правительству зъ королевско-регентско на чолѣ готове испанскій народъ заспѣвати „вѣчная память“, сли сейчасъ не возьме ся до радикальныхъ реформъ существенныхъ. Теперь ведутъ ся переговоры мѣжъ представителями Сполуч. Державъ и испанскими, въ наслѣдокъ котрыхъ Испанія муситъ попрацати ся разъ на все зѣ своими посѣлостями въ новомъ свѣтѣ.

Закончила ся война, але люди не перестали гинути. Запанувала така спека, що люди надали и гинули якъ мухи. Наибольше дала ся въ знаки спека въ Нью Йорку. Щоденныи газеты приносили щодня на колькашпальтъ до двѣ литаніи выпадковъ смерти и хоростей. До найгорячѣйшихъ дней належатъ першій дни вересня и кажуть, що почавши водъ 1881 р. люди не памятають такой спеки. Слѣдуюча табличка показуе докладно жертвы спеки и горячи. И такъ въ наслѣдокъ спеки умерли:

Четвергъ	1. вересня	— 2 особы.
Пятница	2 „	— 28 „
Субота	3 „	— 61 „
Недѣля	4 „	— 56 „
Понедѣлокъ	5 „	— 43 „
Вторникъ	6 „	— 10 „
Середа	7 „	— 10 „

Разомъ 210 особъ вмерло, а захорѣлыхъ начисливъ бы тысячки. Наибольше натерпѣли ся работники и наибольше офѣръ забрала спека зъ верствы убогой и робѣтничой, бо вѣстно, замужній не терпятъ надмѣру працѣ. Спеку перервали дощѣ, зливы и бурѣ зъ гро-

мами та блискавицами, що лютили ся 6. и 7. вересня и накопѣли богато шкоды людямъ, а навѣтъ смерти, о чѣмъ зѣ всѣхъ сторонъ доносятся газеты. Примѣромъ 7. вересня понадъ Нью Йоркомъ перейшла морска труба и нарбила великою шкоды, богато домовъ и руштованъ ушкодила, а громы и блискавицѣ били перестанно. Оденъ громъ вдаривъ въ фабрику, водлвальною желѣза, запаливъ ея, 3 робѣтничковъ убивъ, а 13 страшно покалѣчивъ або потовкло ихъ спадающе желѣзне руштоване.

Въ Франціи почуте справедливости ще таки цѣлкомъ не замрло, якъ хто собѣ гадавъ. Справа капитана Дрейфуса, котрого за суджено несправедливо на подставѣ фальшивыхъ свѣдоцтвъ за врану державну, прійде зновъ на порядокъ дневный. Оденъ высокій, заслуженный войсковый достойникъ, зарѣзавъ ся бритвою, а другій втѣкъ за границу, бо показало ся, що она головою завинили въ справѣ несправедливого за суду Дрейфуса. Отже правда поволи выходитъ наверхъ, а славный писатель Золя може лише гѣшити ся, бо вѣтъ подѣтъ публично голосъ въ оборонѣ справедливости, за що и ето хотѣли укарати французкій продайники.

Англія гѣшитъ ся, бо хинскій цѣсаръ водрѣзавъ гузкѣ своему наибольшому урядникови Лі-гунгъ чангъ, котрый трясѣ цѣлымъ хинскимъ цѣсарствомъ и попиравъ политику россійску. Але зъ другою стороны отримала смутну телеграму зъ Канди на Крегѣ, де музулманы (Турки) зробили маленьку революцію и убили англійского молодшого

консула разомъ зъ родичкою, а помешкане спустошили.

Прусскій цѣсаръ Вильгельмъ терпитъ на маинѣ великого и славного чоловѣка. Вѣтъ пробувавъ вже писати драмы, повѣсти и поезіи, бути акторомъ и малярюмъ, великимъ вождюмъ и реформаторомъ, а днесъ хоче бути архитекторомъ. Недорожуючи по веходѣ, виготовивъ плянъ двѣнадцатидля церкви при нѣмецкой амбасадѣ въ Ерусалимѣ, ще своєю формою має звертати увагу цѣлого свѣта.

Испанія въ волнахъ клопотахъ. Ще не зробила порядку зъ наслѣдками военными, а вже въ себе дома може сподѣвати ся неспокою, бо согнѣ тмелчѣвъ населеня терпятъ крайный голодъ, котрый ще взбольшитъ ся, коли вернутъ голіи и голоднѣи културники зъ Кубы. Здае ся, що и борбы быковъ не трафлять теперь затумакати людей.

Въ Италиі госнодарятъ теперь суды, котріи вымѣрюють по италійски справедливѣсть на всѣхъ тѣхъ, що то тому пару мѣсяцѣвъ назадъ, домагали ся хлѣба и зрѣбли въ повнѣчной Италиі революцію. Уже днесъ кара всѣхъ заужденныхъ, разомъ взята, выносятся болше якъ 3 тысячи гѣтъ. Народъ передъ голодомъ втѣкае въ чужину або за море.

Примѣромъ млн. року прибуло до Америки 56.000 Италиецѣвъ.

Въ Болгаріи, Сербіи и Черногорѣ дуже добру политику провадитъ россійскій рубель, подобно до того, яку своего часу зачали провадити мѣжъ американскими Русинами царславныи агенты.

(Продовженіе на другой сторѣцѣ).

КОМЕДИЯ ПОМЫЛОКЪ.

Оповіданіе въ американского жата Генрика Сѣнкевича.

(Дальше).

Водъ того часу пивъ Гансъ що ранку выѣто бѣло, чорну каву; вѣтъ не хотѣвъ власне у редактора куповати молока, а панна Нюмень за те двѣ порціи молока куповала. Надъ то носила она водъ теперь розпуцене волосе, щобъ каждый переконавъ ся, що Гансъ еи оклеветавъ.

Противъ такомъ бабскою хитрости у Ганса не стало оружя, а за те панна чимъ разъ набирала болше водваги: каждого ранку выходила на дверѣ и спѣвала собѣ певна себе, все ту саму стару пѣсню: „Dutchman, Dutchman, Do-Dutchman, Do-Dutchman — man.“

„Щобъ то я ѣи теперь выстрѣхнувъ?“ — думавъ Гансъ. „Я маю затруту пшеницю на щуровъ, може бѣ я еф куры потрѣбъ? Нѣ! Мене можуть змусити заплатити за куры. Але чекай, я вже знаю, що зрѣбати.“

На свое превеліе здивоване побачила панна Нюмень, якъ Гансъ подѣ вечеръ наносилъ множество сонѣчничковъ и поскладавъ подѣ водномъ свои пивницѣ. „Цѣкава я, що зѣ того буде“ — думала собѣ панна. Тымчасомъ стемнѣло ся. Панъ Гансъ поукладавъ сонѣчнички въ два ряды, такъ, що серединою лишилась вузка дорожка до пивнѣчного вѣкна. Водтакъ прійвѣвъ въ полотно завиненого страхопуда, обернувъ ся до панны Нюмень плечима, зднявъ полотно зѣ

страхопуда, покрывъ ео листемъ сонѣчника, зближивъ ся вкѣнци до муру, на котромъ вѣтъ зѣ великою старанностью выписавъ якисъ таемничій буквы.

Панна Нюмень примирала зѣ цѣкавости. „Певно вѣтъ щоъ пише про мене“ — думала собѣ.

„Та добре! Найно всѣ позасыпляють, мушу я то побачити, хоть бы мѣ мала вмерги.“

Гансъ, якъ скончивъ роботу, цѣшовъ собѣ до горы и незадовго потѣмъ згасивъ свѣтло въ своей комнатѣ.

Въ той хвилѣ накинула панна на себе свой шляфрокъ, вѣвхала босыми ногами въ пантофлѣ и шмягнула, якъ стрѣла черезъ уллицю. Зближивши ся до сонѣчничковъ, вступила она на дорожку, котра вела до вѣкна, зѣ намѣромъ, водчитати написъ на стѣнѣ. Наразъ водкочила она зѣ страшнымъ крикомъ назадъ, кругляса ишмоталася неначе въ борбѣ зѣ якимъ невидимымъ ворогомъ, а вкѣнци почала голосно стогнучи кликати о помѣчь.

Заразъ водчпнилося на горѣ вѣкно.

„Що тамъ дѣе ся?“ — запытавъ Гансъ спокійнымъ тономъ. — „Що тамъ стало ся?“

— Нужденный Дучмане! — кричала панна. — Ты мене замордовавъ! Завтра подемъ на шибеницю! Помочи! Ратунку!

— Заразъ зойду я на долѣ — сказавъ Гансъ найспокойнѣйше въ свѣтѣ.

— Що до лиха! Тажъ се панна Нюмень? Га! га! га! Добрый вечеръ, моя панночко! Га! га! га! Я настаивъ желѣзка, щобъ зловити лиса, а ту панна трафила ся. По-що панна має заглядати до топ пивницѣ. Я-жъ умысно выписавъ осторогу на стѣнѣ, щобъ нѣкто необачно не зближавъ ся. Кричѣтъ мѣцно моя панно, найлишь люди збѣгнутъ ся; всѣ повинны бачити, якъ вы вѣчною порою заглядаете до мой пивницѣ. О, мой Боже! Кричѣтъ лишь спокойно дальше, або водпочивайте собѣ ту до рана. Добра нѣчь, мой панно, добра нѣчь и веселой забавы! Часъ, сподѣюсь, не повиненъ вамъ бути надто довгимъ!

Положене п. Нюмень было справдѣ страшне. Що мала она почати? Кликати о помѣчь? Тогда збѣгнутъ ся люди и она зблямована разъ на завсе. Не кликати? Цѣлу нѣчь водпочивати въ тѣхъ желѣзкахъ, а рано слѣдуючого дня бути позорищемъ для всѣхъ людей? Страшно! Тапри томъ нога чѣмъ разъ болше болѣла. Голова почала крутитися. Дома танцовалъ якокъ крученой. Мѣсяцъ прійавъ независну физиогномию Ганса и дражнивъ ея немилосердно. Она змѣлѣла. На каждый способъ бувъ се найлѣпшій выхѣдъ.

Гансъ завважавъ, що дѣвчина наразъ замовкла и радше почувъ, якъ побачивъ, якъ она гримнула подѣ муръ. Ему стало наразъ дуже нѣяково. Почавъ вѣтъ на скорѣ розважатъ:

„Если она умре, „lupch“ взавтра рано певно мене не мине! До чорта зѣ тымъ!“

И зѣ страху стало ему волосе дубомъ.

Гансъ, пошукавъ ключѣвъ, щобъ желѣзка водѣкнута и зойшовъ на долину.

Зѣгнувъ ся и почавъ свое ратунковѣ дѣло. Въ той хвилѣ выкотивъ ся мѣсяцъ зѣ поза хмаръ и кицувъ широко, ясне свѣтло на нѣжну ногу, такъ, що она яснѣла въ мѣсячномъ свѣтѣ. Гансъ, мимо свои ненависти, не мѣгъ оперти ся цокусѣ, щобъ не праглянутися довшѣ тому невзначайному зьявишу. Зѣ той до причины ратункѣ трохи припознивъ ся. Нарештѣ отворилась желѣзка. А понеже дѣвчина еще все не рудалася, вхопивъ Гансъ струнку стая въ свои рамена и понѣвъ зѣ великимъ послѣзмомъ до еф помешканя. По дорожѣ водчувавъ вѣтъ чтоъ въ родѣ милосердія. А якъ Гансъ повернувъ опать домѣвъ, не мѣгъ бѣдачиско цѣлу нѣчь ока прижмурити.

Рано, слѣдуючого дня не выйшла Miss Newman на порѣгъ свои гресернѣ, щобъ заспѣвати: „Dutchman, Dutchman, Do-Dutchman,“ або она встыдала ся, або покрѣйому приготавляла нѣмстѣ.

Вскорѣ показало ся, що на послѣднѣе записило ся.

Таки того самого вечера вызвавъ редакторъ водѣ „Saturday Weekly Review“ Ганса на кулаки и подмалковавъ ему на синьѣ одно око. Ганса порвала злѣсть и вѣтъ почастовавъ своего противника такимъ, незлѣчяными боксами, шо сей, якъ довгий улавъ на землю и зѣ цѣломъ силъ кричавъ: „Enough! Enough!“

То чуте милосердія, якого дознавъ Гансъ послѣдней нѣчи, щезло зовѣмъ по поединку зѣ редакторомъ. Розумѣе ся само собою, що вѣсти про нѣчну пригуду, розширились по цѣломъ



„SVOBODA“
(LIBERTY.)
Weekly Paper.

The only Russian political newspaper published in this country; circulating in all parts of the United States and Canada, wherever the Russian language is spoken and is the best advertising medium.

Published every Thursday at Mt. CARMEL, PA. by the „SVOBODA“ Publishing Co.

All communications should be addressed to:

„Svoboda“
Mt. CARMEL, PA.
P. O. Box 13.

Предплата річна 2.00
До старого краю..... 3.00

Всѣ дописи и гроші просять высылати подъ адресу:

То „SVOBODA“
P. O. Box 13. — Mt. CARMEL, PA.

НАША ГАЗЕТА ВЫХОДИТЪ ЦО ТЫЖДНЯ ВЪ ЧЕТВЕРГЪ.

Entered the post office at Mt. Carmel, Pa. as second class mail matter.

Купуйте книжки!

Въ редакціи „Свободы“ можна достати слѣдующіи книжки:

Канадійска Русь

Написавъ Н. Дмитровъ
ЦѢНА 10 цѣт.

Якъ чортъ заслуживъ кусника хлѣба.
ЦѢНА 10 цѣт.

Образки зъ Америки.
Написавъ Бузько.
ЦѢНА 10 цѣт.

Народный рухъ Австро-Угорскихъ Русинѣвъ Ч. І.
Написавъ М. Пашакичъ.
ЦѢНА 15 цѣт.

ЧИТАЙТЕ „СВОБОДУ“.

(Продовжане зъ сторони першої)

Австрія вела вѣла ся того року своимъ нарадами, вѣчами и конвенціями. Старый цѣсаръ зъ своимъ угорскими и австрійскими міністрами радивъ надъ тымъ, якъ колы лѣшій, желѣзній чи дубовый, чорній чи червоный, чтобы поддтримати розпадающу ся Австрію, бо черно-жовтій вже поддгнали. Президентъ министровъ гр. Тунъ радивъ, що може обойти ся безъ парламента, але що се булобъ нарушенемъ конституціи и не добромъ пахне, то раду державну мають зновъ скликати на 26. вересня, щобъ ще и она трохи порадила и поторгала себе за волосе. Кромѣ того водбули свои конгресы (конвенціи): делегаты друкарѣвъ и воддварчѣ черенѣвъ въ Грацу, робѣтничѣвъ въ металевыхъ фабрикахъ, робѣтничѣвъ горничихъ и приватныхъ офіціалістѣвъ въ Вѣднѣ, вѣче католикѣвъ въ Чехахъ, а теперъ воддбувають конгресъ робѣтничѣ хемічної индустрии. Всѣ делегаты робѣтничѣвъ домагатыся взблещеня платнѣй, скороченя дня робучого и болышихъ правъ для своего стану.

Россия благоденствуетъ водъ Вислы ажъ по Камчатку. Религіи секты множатъ ся, бо вже е болыше якъ 50; гнетъ политичный не зменшился; политично небеспечныхъ безъ суда гонятъ на Сибири, по давному, голять головы, накладаютъ кайданы, а дротяна нагайка додае духа; народъ терпитъ голодъ, а державецъ божой власти въ Россіи, царь-батюшка выдавъ 50 миліонѣвъ рублѣвъ на шифы, а теперъ тому пару тыжднѣвъ выславъ до всѣхъ державъ ноту, т. е. таке письмо, въ котромъ радить, чтобы на свѣтѣ запанувавъ безоружный покой. Оно дуже красна рѣчь безоружный покой, однакъ коли се говорить блаженный помазанникъ божой власти въ Россіи и наиболышій представитель гнету и безправія на цѣломъ свѣтѣ, то приходитъ смѣяти ся. Не забывайте, читателѣ, що жадній полекшѣ або реформы, пожиточной для людскости нѣколи не выйшли зъ горы, але зъ долины, водъ самого люду. — А по друге, мы знаемо, кѣлько то

коштуе европейскій державъ той спокой, поддтримуваний оружіемъ и войсками, на котрыхъ выдатки поихали державы въ довги и экономичну неволю. А коли мимо того говорить такъ російскій самовладець-гнобитель, то значить, що вѣнъ хоче той гнетъ и неволю дальше затримати. Въ такомъ разѣ може сподѣвати ся той самои долѣ, що споткала его любого дѣдуна и многихъ помѣчникѣвъ царской власти.

Американскую Русь дойшли найновѣшій вѣсти, що редакторъ „Р. А. Вѣстника“ має стати почетнымъ памбеляномъ римской церкви за положеній заслуги коло гр. кат. церкви и обряду въ Америцѣ; за вынайдене новой мовы має отримати водъ японского короля ордеръ „короны чорного осла“, а австрійскій цѣсаръ має его покликати на головное шефа рахункого департаменту министерства скарбу.

Бувшій гр. кат. священникъ, выхованецъ Риму, а теперѣшний православный ерей Грушка має бути именованый головнымъ миссіонаромъ въ Россіи для наведенія штундистѣвъ, духоборчѣвъ, скопчѣвъ и всѣхъ другихъ сектъ на единоспасительне царствіе. Отримавши те становиско, буде ему вольно вѣзти тамъ свою жѣнку, що теперъ перебуває въ Галичанѣ; а если бы она не хотѣла пойти, то отримаетъ законный разводъ и позволене одружити ся зъ тою, що теперъ має свой домъ и трафіку въ Неварку, а зъ котрою вѣнъ дѣлывъ судьбу въ „Ивановой хатѣ.“

Блаженный-же Владиміръ, діаконъ православной мисіи въ Сеатле въ Канадѣ, має бути водъ разу именованый епископомъ и покликаний до св. Синоду, звѣдки опѣсая має скоро пойти на пенсію и ще за житя має бути именованый святымъ російской церкви.

Колі то всео стане ся, я не залишу подати читателямъ житєписи зъ портретами тыхъ заслуженныхъ людей для амер. Руси.

Новый репортеръ „Свободы.“

Гигієна або наука о здоролію.

Подаетъ Д-ръ С. ВЛОМБЕРГЪ.

(Конецъ).

Пожива и еѣ значѣне для организма.

Якъ важною естѣ мѣшана пожива, то естѣ пожива, складающа ся зъ розличныхъ рѣчей до ѣдженя, вкажемо читателямъ на слѣдующій примѣръ:

Есть звѣстна секта людей, такъ званыхъ вегетаріанѣвъ, котры мають водъ разу до мяса лишь дятлето, что те мясо походитъ водъ живыхъ звѣрятъ, котрыхъ убиваетъ ся выключно для поживы людей. И ось зъ великодушности и милосердія до тыхъ животныхъ, они самы не ѣдятъ мяса и проповѣдуютъ, щобъ всѣ люде не ѣли мяса, доказуячи своими примѣромъ, что и безъ мяса человекъ може жити и бути здоровымъ, а навѣтъ вѣрятъ сильно, будъ то бы человекъ не уживающій мясомъ, а кормящій ся выключно молокомъ, хлѣбомъ, бульбамы и яринами, може жити довше. Однакъ въ дѣйности показуеся, что ты вегетаріане стають скоро малокровными, безъ энергіи, слабовитыми и передчасно старѣють ся. Се доказуе, что мясна пожива конечна, та что сама природа назначила ей человекѣви. Що до товщѣвъ, якъ сала, масла и т. д., то ихъ належить принимати якъ можна менше, бо они лихо переварюють ся, однакъ невелика ихъ скѣлькѣсть пожиточна, бо они йдуть на пожитокъ человекѣви и служатъ для поддержанія его силъ и энергіи подчасъ розличныхъ недуговъ и голода. Дѣло въ томъ, что товщъ, входячи въ организмъ человекѣва, завдяки кислородови, котрый мы вдыхаемо зъ воздухомъ и котрый входить черезъ легки въ кровь, а нею розкочитъ ся по цѣломъ тѣлѣ, дасть организмови необходимому енергію и теплоту, безъ котрыхъ нѣ оденъ хемічный процесъ ее воддбувъ бы ся въ нѣмъ, а человекъ скоро умреть бы водъ обезсиленя. Ось чому недужій зъ лихимъ травленемъ поживы, котрій не въ силѣ принимати ей въ достаточной скѣлькѣсти для поддержанія организма, жиють на рахунокъ ихъ запасного товщу. и якъ лишь

послѣдній вменшае си, они чымъ разъ болыше худнуть, стають слабшими и вкѣнци умирають. Однакъ мати за богато того товщу, що зветмо опаслымъ, таже не добре, а навѣтъ небеспечно для здоровья. Дѣло въ томъ, что у тучного человекѣва при переповненю товщомъ спеціальныхъ назначеныхъ для того мѣсцъ, надвыжка его укладаетъ ся въ чужихъ для него мѣсцяхъ, якъ пр. въ важныхъ для житя органахъ: въ серцю, печѣнкахъ, легкыхъ и др. и стаея такимъ тигаромъ для тыхъ органовѣвъ, що ихъ работа стаея чымъ разъ труднѣйшою и такой люде скоро умирають на недугъ, звѣстный въ медицинѣ подъ назвою „заговощеня органовѣвъ.“ Наконечъ хочу дати читателямъ таблицу, котра показуе, якои скѣлькѣсти каждой поживы треба принимати пересѣчному, dorosлому человекѣви щоденно, щобъ можна подддержувати свое житє.

Мяса	1 фунтъ.
Хлѣба	1 1/4 „
Товщу	1/4 „
Воды	3 „
Солей	1/6 „

Розумѣея, что сея скѣлькѣсть буде завѣсти водъ вѣкы, силѣ, росту и работы человекѣва. И такъ: человекѣвъ працюющій болыше, потребуе болышю скѣлькѣсти поживы, чымъ человекѣвъ що менше працюе, бо каждая праця нищитъ певну часть енергіи, котру дае человекѣви пожива.

Еще кѣлька слѣвъ о травленю поживы. Якъ я вже про те казавъ, то травлене полагае на томъ, что якъ лишь пожива достанетъ до желудка и кишокъ, починаея хемічный процесъ приготовления конечныхъ для поживы организмѣва ингредиентов и приведена поживы въ такой плинный станъ, щобъ она могла всахати въ кровь и лимфу, котрой омывають подобно морю цѣле наше тѣло, а зъ того моря всѣ складовы части организмѣва получаютъ свою поживу, причѣмъ непожиточне для организмѣва не лишаетъ ся въ нѣмъ, а выдалаетъ ся въ видѣ кала, мочи. И ось, одной звѣстной рѣчѣ легше стравнѣти, т. е. потребуютъ ихъ въ станѣ легкого всяканя въ кровь и лимфу, противно другой труднѣйше, а

наслѣдкомъ того обяжакъ сильно жолудокъ.

Слѣдующа таблица наглядно доказуе кѣлько часу потреба жолудкови до травленя якои поживы.

Родъ поживы. — Часъ на травлене.	
Молоко	2 години.
Печеня волова	2 1/2 „
„ теллячѣ	2 1/4 „
„ баранячѣ	3 1/4 „
Варена курка	2 „
Печеня курка	2 1/2 „
Гуска	3 „
Яйца на мягко	2 1/2 „
„ „ твердо	3 „
Бульбы печенѣй	2 1/2 „
„ варенѣй	3 1/2 „
Свинина вар.	4 1/2 „
„ печ.	5 1/2 „
Горохъ	6 „
Сыръ	4 1/2 „
Ярины водъ 3 до 4 „	

Розумѣея, что годѣ менѣ ту помѣшати списъ усѣхъ потравъ, я лишь навѣвъ важнѣйшій зъ нихъ. Однакъ надѣюся, что зъ данои таблицѣ, читателѣ будутъ мати поняте, яка пожива болыше стравна, а затѣмъ здорова, а яка менше стравна.

НОВИНКИ.

— Повѣдомляемо ч. предплатничѣвъ „Свободы“, що нашимъ коллекторомъ естѣ теперъ п. Василь Фекула. Обѣзджати вѣнъ буде майже всѣ рускыя колѣнии и буде залагоджувати въ нашомъ имени всѣ справы якъ: коллековане за „Свободу“ або и вписуване новыхъ предплатничѣвъ. Продавати буде книжочки, а если-бъ яке братство або и поодинокы люде схотѣли дати до нашей друкарнѣ яку роботу, то и те вѣнъ залагодитъ. Що п. Василь Фекула естѣ дѣйственнымъ нашимъ повномочникомъ въ бизнесовыхъ справахъ, буде вѣнъ мати письмо водъ редакціи зъ подписомъ редактора. Лишь загаданому коллекторови або впросто до редакціи засылати можете гроші за „Свободу“ — болыше нѣкому.

Редакція.

— Чи знаете, что слѣдующа конвенція „Руско-Народного Союза“ буде на томъ плейзѣ, где буде наиболыше членѣвъ? Чи хочете, чтобы у васъ була конвенція? Если такъ, то записитѣ ся до „Соза“.

Американскій желѣзній продукты, а доля робѣтничѣвъ.

То, что недавно ще уважано за невозможне — нынѣ стало фактомъ. Американскій желѣзній вырѣбы выперли желѣзній вырѣбы английскыя изъ свѣтового рынку. Недавно уважало ся со за невозможне зѣ взгляду на „высокѣсть платнѣй робѣтничѣвъ“ въ Спол. Державахъ. Если-жъ нынѣ уже желѣзній американскій продукты выдержали конкуренцію — то походитъ зъ той причины, что чымъ разъ зижали и знижаютъ платню робѣтникамъ по желѣзныхъ фабрикахъ. Если-жъ английскыя капиталысты знайдутъ можность и дадутъ свои вырѣбы по низшихъ цѣнахъ, якъ американскыя и будутъ старати ся выперти амер. желѣзо зѣ свѣтового рынку — доля робѣтничѣвъ амер. занятыхъ при желѣзныхъ фабрикахъ, буде незавидна, понеже капиталысты ужіють всѣхъ можливыхъ спосоѣвъ, щобъ удержати ся на занятѣмъ разѣ становаску. Платня робѣтничѣвъ буде чымъ разъ низша, а годинѣ працѣ не зменшатъ, бо схотятъ за тано платню якъ наиболыше говарѣвъ вырѣбати. Се наиболыше дотычатъ нашихъ робѣтничѣвъ въ Питсбургу — отже най они мѣркують, что пмѣ робити, якъ почнутъ паны незадсвогъ зижати платню.

Руека пѣсня на Угорщинѣ.

Руске спѣвацке товариство „Воянѣ“ у Львовѣ въ Галичанѣ, выбралѣсе сего лѣта на Угорщину и дало тамъ кѣлька концертѣвъ. Мадярскы часописы хвалятъ дуже милосвучну руску пѣсню, а одушевленю угорскихъ Русинѣвъ не болы коѣнца. Розумѣея, что сея прогулка рускихъ спѣвакѣвъ на Угорщину не лишитъ ся безъ наслѣдку въ розбудженю національныхъ чувствѣвъ у тамошнихъ Русинѣвъ. Все теперъ повстанютъ тамъ кружки интеллигентныхъ людей, котры стрепенувшись зъ загалного отупѣня, прийшли до того пересѣвченя, что анѣ мадьяризацію, анѣ мертвую церковщиною не подднеси руского народу. Кружки ты понавязували дружны зносены зъ молодыми галичскими Русинами и лучность одного народу, а такъ соѣбъ чужого, стане водъ теперъ тѣснѣйша.

мѣстѣ. Жартовали соѣбъ людиска, а другій зновъ дивилися на ту пригуду зовѣмъ серіозно. Партия противна Гансови була до живого обурена. И Гансъ дуже сумовавъ, бо сподѣвавъ ся, що привгтовляеся противъ него страшна помѣта. Не довго прийшло ся чекати Гансови на помѣсту, котрой вѣнъ такъ дуже боявъ ся. Треба напередъ пояснити, что властитель гросернѣ выхлѣи передъ своимъ дверми налѣпльовати оголошеня. Тотѣ оголошеня носять надписъ: „Notice.“ Въ одномъ часѣ поры року естѣ лѣдъ однимъ зъ головнѣйшихъ артикулѣвъ гросерника, бо салюнисты въ великой скѣлькѣсти лѣдъ закупуютъ — понеже Американецъ не пе въ лѣтѣ, въ той благословенной порѣ року, коли наша исторія дѣе ся, анѣ виски, анѣ пива, анѣ вѣчого иншого безъ лѣду. Гансъ спровадивъ соѣбъ желѣзницею велику силу лѣду, понеже бувъ великій попытъ на лѣдъ. Якъ только лѣдъ надѣйшовъ, якъ только спаковавъ его Гансъ до пивницѣ, такъ черезъ одну ноць, якъ бы ударомъ сокиры воддѣявъ хто всѣхъ его костюмерѣвъ тыхъ, котры заедно у него лѣдъ куповали. Тай на слѣдующій день нѣхто не прийшовъ, нѣхто не показовавъ ся и опѣсая день и т. д. Лѣдъ почавъ въ пивницѣ скачати и не знавъ лѣшпой работы якъ поводи топнѣти. То була страта на якыхъ кѣлька сотокъ долларѣвъ. Гансъ бувъ въ роздучѣ ще и зъ той причины, понеже всѣ его костюмеры заходили до панны Нюменъ и тамъ спокойно соѣбъ куповали лѣдъ и що имъ було потреба та навѣтъ найприхильнѣйшій его сторонники и всѣ салюнисты зъ котрыми живъ Гансъ въ найлѣшпой згодѣ. Гансъ заходивъ въ голову. Чому? длячого? якъ

то? Безчисленній пытаня лѣзали ему въ голову. Та на всій способъ мусить разъ стати ясно. Власне переходивъ коло Гансови гросернѣ салюниста Mr. Peters и змѣривъ до ворожой гросернѣ. — Hallo, Mr. Peters! — закликавъ Гансъ зъ английска. — Що естѣ? — Скажи пріятели, чому властиво не купуешъ у мене лѣду? Салюниста поглянувъ на него вдивованый. — Але-жъ ты не спроваждаешъ лѣду! — То забавне! Вѣдъ кола-жъ то я не спроваждаю лѣду? — Та чи я знаю? — Але-жъ я маю лѣдъ. — Ты маєшь лѣдъ? А що-жъ то значить? — запытавъ салюниста и вказавъ пальцемъ на оголошене на дверехъ. Гансъ поглянувъ въ сторону, куды повандровавъ палець и наразъ почервонѣвъ, водтакъ посинѣвъ, водтакъ сталь зеленымъ зъ досады. На его оголошеню хтось вышкробавъ зѣ слова „Notice“ букву „t“, такъ что зъ одного слова „Notice“ зробило ся два „No ice“, что значить: „нема лѣду.“ — Доннерветтеръ! — Заверещавъ Гансъ и пуствѣвъ ся, трыасуясь зѣ злости, до стору панны Нюменъ. — То гидота, злодѣйство, подлота, бещель — въ половинѣ того слова застрягъ ему языкъ. Якъ Гансъ опять позбираъ ся, продолжавъ дальше вже троха зниженымъ голосомъ: — Якъ могла панна воддвжати ся, менѣ одну букву зъ середины вышкробата?

— Що я вамъ зъ середины вышкробала? — запытала закикучуся панна Нюменъ. — Я кажу букву „t“, то я кажу! Букву „t“ менѣ панна вышкробала. Але Goddam и ще оденъ чортъ, не заразъ и зѣдѣси выйду! Панна мусить менѣ за „t“ и за лѣдъ заплатити! Goddam, Goddam! И стративши зовѣмъ свою звычайну зимну кровь, проклинавъ Гансъ и верещавъ, мовъ божевольный. Панна Нюменъ придивлялася якійсь часъ той незвычайной сценѣ. Вкѣнци рѣшила она за водповѣдне розпочати крикъ и гвалтъ о помѣчь. Люде зъ улицѣ позѣбгали ся. — Помочи! ратунку! верещала панна Нюменъ. — Дучманъ збожевольвъ — вѣнъ каже — что я ему щось зъ середины вышкробала. Я ему нѣчого не шкробала. О, Боже, я ему очи выдрала-бъ, якъ бы я только могла, але болыше нѣчого. Я бѣдна безпомѣчна женщина! Вѣнъ мене забѣ! Вѣнъ мене замордуе! Щобъ току своею промовою зрѣбити болыше вражѣне на публицѣ, вытягнула она свою хустку водъ носа и втирала потѣкъ слѣзъ изъ заплаканныхъ очей. Люде не знали зовѣмъ, о что властиво розходитъ ся. Они бачили лише, что ту естѣ мужина и женщина, котра слезы проливаетъ. А понеже въ благословенной Америцѣ женщина въ слезахъ все мае право, то же розпытовалисе они довго, але вкѣнци всеѣвгорожажина Ганса за коннѣръ и попровалили его при рѣжныхъ штахундахъ до дверей. Вѣнъ хотѣвъ боронити ся, але дарма. Якъ бы выстрѣливъ зъ пістолета вылетѣвъ вѣнъ зъ гросернѣ панны Нюменъ впросто черезъ улицу до своего водчиногого стору.

Гансъ не довго чекавъ зъ водповѣдею. Минувъ тыждень водъ той подѣвъ, якъ одного поранку пробудилось Struck Oil City и при великой сензациѣ побачило новый шильдъ надъ Гансовою гросернею. Шильдъ бувъ нахляпавый рѣзнобарвными красыми фарбами, а особа на нѣмъ здраджала вправу руку артисты-маляра. На шильдѣ можъ було побачити малпу, зѣ букетомъ рожъ на шѣй, дамска одежа окрывала ей стать, носила бѣлу перепаску на бедрахъ, однимъ словомъ, кождый можъ познати костюмъ панны Нюменъ. Подъ шильдомъ можъ було вычитати повными буквами слѣдующу надпись: „Гросерня подъ малпою.“ Цѣле Struck Oil товпило ся подъ дверми гросернѣ, щобъ лишь малюнокъ поддвляти. Присутній мужины смѣялись басовымъ хоромъ, а дамы секундували имъ своимъ звучнымъ соупномъ. Панна Нюменъ зваблена смѣхомъ, зблжилася до дверей. Она приступила бляше, кинула окомъ до горы и зблѣдала, але только малу хвилю. Въ той хвилѣ запановала она опять надъ своимъ зворушенемъ и водозвалася поднесенымъ голосомъ до зѣбранои цѣвакои публики: — Гросерня подъ малпою. Такъ се зовѣмъ природно, бо-жъ панъ Гансъ Капе на горѣ мешкае. И она закончила свои слова смѣхомъ, котрыи вправдѣ троха вымущено звучавъ, але онакъ доситѣ довго тревавъ. Потѣмъ зникла она, ступаючи зъ вѣльна зѣ видовиска.

(Дальше буде.)

Подяка.

Водозва наша до Русинівъ въ Америцѣ, о складку на руску Бурсу въ Новомъ Сончи, не позбала безъ наслідку, бо на днѣхъ полу- чивъ ч. Ив. Глова \$11.00, зобраныхъ въ руской колоніи Ансоп-и, Сонп.

- Сю суму зложилл: Диматро Ванько \$1.00, Алексій Горбалъ 1.00, О. А. Бончевскій 1.00, Петро Карпакъ 1.00, Мих. Демьяновичъ 50, Вас. Роздвѣльскій 50, Андр. Подбережнякъ 50, Данько Перуль 50, Кирилъ Горбалъ 50, Кузм. Феленчакъ 50, Гавр. Дзядикъ 50, Сем. Корвѣнъ 25, Яковъ Дутканичъ 25, Ник. Феленчакъ 25, Асаф. Лизакъ 25, Куз. Дутканичъ 25, Осифъ Лукачовскій 25, Ст. Кузакъ 25, Ив. Фешъ 25, Теод. Цѣркоть 25, Мих. Фурданъ 25, Гр. Журавъ 35, Ив. Коваль 50, Іоакимъ Цѣркоть 25

Разомъ \$11.10. Честь и слава вамъ патріоты Ансопійскій! Вы першй поспѣшили зъ жертвами на нашъ водклик, а за вашъ даръ, складаемо вамъ въ имени нашої бѣд- ной учачон сѣ молодежи лемкобскою щиро-руске „Вогъ заплатъ!“

Who next?! Всякій складки прошу при- слати на адресу: Mr. John Glowa, EXCELSIOR, PA. За комитетъ О. Пв. Колстанковичъ.

Вкрали костелъ.

Въ Buffalo, N. Y. вкрали польскій костелъ въ бѣлый день, не злодѣй, але такі самі найпобожнѣйші христі- яне. А було то такъ: Лодъ незалежного костела „биску- на“ Камѣнскаго водлучила сѣ спора кунка людей и поставили собѣ доистъ великій костелъ, 40 стѣпъ ши- рокій, 80 довгий и 14 высо- кій. Вороги тои святинѣ бо- жои, подбурені, бискупомъ Камѣнскимъ, повбивали вѣ- кна церкв, поруйновали сходы и били сѣ щодня ко- ло церкви, якъ завзяті во- роги.

Дня 1. вересня вирушила велика сила душъ зъ паро- хіи Камѣнскаго и кинули сѣ пробоемъ на костелъ. Влизько 100 особъ зъ соки- рами и желѣзными друками почали костелъ руйновати. Поводомлювані дошка и бальки таскали польскій ба- бы до дому на паливо.

Нѣмъ патруль поліційна надійшла, не зостало зъ церкви, лишъ кѣлька баль- ковъ. Польскій бабы зъ у- ллицъ Собескаго и Плейтеръ мають теперъ на цѣлу зиму чимъ палати. — Досталось и полісменамъ и бабамъ. Бойка на улиці була зав- зята. Арештовано 21 бабъ и на другій день судія Кінгъ мавъ пріятне занятє. Па- скаті бабы укарані по \$10, по \$5. — судія доставъ пов- ну пачку красныхъ словъ, а по костелѣ вѣчная па- мять!..

Въ Америцѣ, якъ въ Гали- чинѣ.

Въ мѣстѣ Пана Илл. тре- вавъ довпій часъ стрѣйкъ работниківъ. Щобъ запрова- дити „ладъ и порядокъ“ зар- ядженю военный станъ, спроваджено войско и по- чалась арештовані и стрѣ- ляня работниківъ. Прецѣ Галичина ще не послѣдній край на свѣтѣ!

Убийство австрійскаго цѣса- рева.

Австрійскому цѣсареву Францъ Йсифови немилю доводити сѣ сѣрѣчати пять-десятилѣтній ювилей свого панованія. Въ державѣ роз- кладъ и незгода народно- стей, а на родину его спа- дають одні нещастія за дру- гими. Тыми днями якійсь Італіанецъ замордувавъ его жѣнку Елисавету въ Жене- вѣ. Цѣсарева Елисавета ма- ло коли пересиджувала во- краю, а все лишъ подоро- жувала, політику такожъ не занмалась, тожъ цѣкаве зъ якии причини пробивъ еи шплетомъ фанатичный Іта- ліанецъ якъ разъ тогдѣ, коли она хотѣла водѣздити въ дальпу подорожъ и була безъ жадеои сторожи.

Недало сѣ!

Россійскіе газеты мовчать якъ закляті про атентатъ на царску пару, якій мали упряновати нигілісты въ Москвѣ сри конці мнун- ного мѣсяца. Зъ Лондону доносятъ слѣдующе: Якъ царъ зъ царценою мавъ при- ѣхати до Москвы, упрянова- ли нигілісты слѣдующій а- тентантъ. На дорожѣ, куды мавъ переѣздити царъ на- повнено оденъ дѣмъ газомъ и нигілісты Коляновъ мавъ въ той хвилі запалити газъ, коли царска пара буде коло того дому переѣзджати. Зво- руженый Коляновъ запаливъ газъ о 2 минуты скорше и вмѣсто царскаго пары зги- нуло двѣ особы войсковыхъ и щось 30 особъ тяжко по- кальчено. Розумѣе сѣ, що и Коляновъ погабъ. Числен- ній арештованія заряджено.

Жертвы войны.

Урядове справоздане по- дає число 2000 упавшихъ жовнѣровъ на войнѣ, кромѣ- тыхъ, що погнули въ на- слѣдокъ фебры и голоду. — Жовнѣры, котрі навѣтъ не бачили нѣ Кубы, нѣ Порто- Ріко, нѣ Филлиповъ, але стесали залогоу въ Virginia и чекали, коли ихъ покли- чуть нюхати порохъ, гину- ли зъ голоду, понеже стар- шій пхали въ свои кишентѣ грошѣ, назначені на ихъ прожитокъ.

Поступовій листоношѣ.

Въ Toledo, O. водбулась 8 с. м. конвенція листоно- шѣвъ, на котрой ухвалено слѣдующій важній постановы; Листоношѣ домагають сѣ, щобъ заведено 8 годинный часъ працѣ, дальше удер- жавнене телеграфѣвъ, теле- фонѣвъ, колеи, фабрикъ газо- выхъ, электричныхъ и газо- выхъ.

Labor Day.

По цѣлой Америцѣ обо- джено сей день зъ великою торжественностю, а работ- ники, котрі ще недавно служили папамъ за декора- цію при парадахъ, выступи- ли теперъ всюдѣ само- стійно и уряджовали для себе пікніки, держали агі- таційній бесѣды и т. д. Ще богато треба працѣ, щобъ побудити амер. работника до думанія, але вже теперъ видно великій поступъ. А Русины що?

Вуйко водѣ штата оже- нивъ сѣ.

Недавно оженивъ сѣ въ Нью Йорку Хинчикъ зъ нѣ- медкою 19-лѣтною дѣвчи- ною. Церемонія вѣнчана водбулась послѣ хинского обряду въ ихъ божицѣ.

— Маешь дѣти? Чому-жъ не запишете ихъ до „Со- юза?“ Коштуе лишъ 25 центѣвъ на мѣсяцъ, а дѣти умирають дуже часто, ча- стѣйше якъ старшій.

Несогорша реклама.

Нашому о. духовному въ Юнкерсѣ такъ полюбилась наша „Свобода“, що навѣтъ въ церкви при престолѣ не- выходитъ имъ зъ рукъ, а ми- недѣлѣ говорили проповѣдь изъ ней, а що больше скла- дають кожде число и дер- жать такъ якъ „ока въ го- ловѣ“. Видно отже зъ того, що наша „Свобода“, проти котрой такъ выступали „па- нове превелебній“ до недав- на, днесъ заступае имъ мѣс- це евангелія въ церкви. — Пишѣтъ частѣйше такій ка- валки въ Редакторъ, бо они нашому о. духов. страхъ смакують.

Солово коштують нашѣ Га- личане и Буковинцѣ кана- дийске правительство.

Канадійскіе газеты наро- били страшного крику изъ- за того, що правительство мусѣло заплатити ажъ 9 ты- сячъ долларѣвъ за кварта- ну нашихъ людей въ Hal- ifax и въ Winipeg.

ТРАМПЫ ВЪ УНИФОР- МАХЪ.

Рѣжного рода волоцюги десь повывривали войсковій униформы и волочатъ сѣ по салонахъ въ Нью Йорку, удаючи жовнѣровъ. А тре- ба знати, що жовнѣры по Нью Йорку достають майже по всѣхъ салонахъ „free beer and whisky.“

— Славный польскій пи- сатель Г. Сѣнкевичъ, мае приѣхати зъ дочкою на другій мѣсяцъ до Америки. Въ Нью Йорку готовлятъ ему величаве принятє. Сѣнке- вичъ мае въ планѣ написати повѣсть на тлѣ америк- аншанскои войны.

Вѣсти церковній.

Въ Minersville, Pa. зам- кнуты вѣрители церкви, бо люде не въ силѣ сплачовати процентѣвъ водѣ довгу, за- тягненого на будову церк- ви. Така сама доля чекае церкви въ St. Clair и Lan- sford, Pa. Не винни ту толь- ко самі люде, але въ голов- ной части папы превелебній, котрій для своего бизнесу по рѣзнымъ печажъ будовали церкви, щобъ другимъ биз- несѣ не сувати.

С М Ъ Ш Н Ъ.

МАЛО ВЪСТ.

— Ты, бѣсового сына доч- ко, по десяты разѣвъ на день ѣси! И хлѣба тобѣ не настанчишь! — Дежъ тамъ по десяты разѣвъ! Усього три разы. — А злѣчи, сяка-така! — Снѣдала-обѣдала — разъ ѣла; полудувала-под- вечѣркувала — два ѣла; ве- черяла-повечѣркувала — три ѣла. Отъ и все.

ГЛУХІЙ.

— Здоровъ Тарасе! — Хлѣвъ плету. — Боже поможи! — На свинѣ. — Але-жъ ты дурень! — Спасибѣгъ.

ВЕЧЕРЯ.

— Вставайте, тату, вече- ряти! — А хлѣбъ же е? — Нѣ, нема. — Вечеряйте-жъ, дѣточ- ки — я розѣсавсь.

КОВБАСА.

Казавъ оденъ чоловікъ: — Що якъ бы ковбасѣ та крыла!.. красноп-бѣ пти- цѣ не було!..

Стежечка ве ся...

Стежечка ве ся въ гору, До чорного до бору, А въ борѣ е шпнокъ, А въ шпнку рудый жидокъ. Рудий жидокъ пиво точить Запрошуе кого зочитъ — А я шпнокъ омпнаю, Бо... грошей вже не маю.

Плыве вода..

Плыве вода за водою, Плыве, плыве уплыває — Покохавъ сѣ я зъ вдодою И вдова мене кохае. Подѣ вѣконцемъ у вдовицѣ, Стою-нуджу до зѣрницѣ — Дивлюсь якъ бѣленькій зубы Вкладае въ рожеві губы...

Запрошенє.

Дня 6. октября с. р. вод- будесъ великій рускій балъ въ школьной гали, 200 War- gen Str., Jersey City, N. J. Балъ той устроюе дѣв. братство св. Ольги на до- ходѣ руской школы въ Jer- sey City, N. J. New York, Brooklyn и Bloomfield, N. J. Просимо, чтобы всѣ точно прывли. Такожъ дѣв. брат. св. Елены въ Yonkers и хв. читальню им. М. Шашке- вича, якъ и всѣхъ другихъ братѣвъ и сестры такъ мѣ- сяцевыхъ якъ и замѣсцевыхъ просимо о якъ найчислен- нѣйшу участь.

Гол. комитетъ.

— Потрѣбна до служ- бы руска дѣвчина або жена. Мусѣтъ умѣти добре вари- ти, прати и прасувати (бі- гльовати). Зголошувати сѣ треба, за поданемъ жаданои заплаты, до редакцій „Сво- боды“ — Mt. Carmel, Pa., P. O. Box 13.

Въ редакцій „Свободы“ мо- жуть достати Всч. ОО. Духовный по 1 цнт. за егземляръ:

- 1) Extractus matriculae copulatorum, 2) Extractus matriculae baptisatorum, 3) Extractus matriculae defunctorum.

Lehigh Valley R.R.

In Effect May 15, 1898. Пасажерскіе трени въ Mt. Carmel до Buffalo, Scranton, Elmira, Wilkes-Barre, White Haven, Hazleton, Mauch Chunk, Allentown, Bethlehem о год. 7:23 и 9:40 до полудня; а 12:28 и 4:38 по полудню.

До Philadelphia и New York о год. 7:18 до полудня и 12:28, 4:38 по полуд. До Centralia, Shenandoah, Mahanoy City, Pottsville, Hazleton и до всѣхъ стаций въ околиныхъ вуглевыхъ о год. 7:18, 9:40 до полуд. и 12:28, 4:38 по полудню. Do Shamokin о год. 7:30, 11:32 до полуд. а 2:20, 6:44 и 9:55 по полудню.

Въ тыхъ всѣхъ випадкахъ удавати сѣ до:

C. Lukashewicz,

Cor. 3-d & Maple Str. Mt. Carmel, Pa., а вѣнь обслужать васъ со- вѣстно.

ЧИТАЙТЕ!

Mike Bosak

Майкъ Босакъ, знанный словенскій бизне- манъ въ Олифантѣ зало- живъ теперъ великій складъ (wholesale) розмантихъ на- питковъ. У него можна до- стати не лишъ добрыхъ а- мериканскихъ трункѣвъ: якъ віски, вина и пива, але мае у себе на складѣ и ко- жое правдиву старокра- еву горѣвку и чисте ста- рокрайове мадярске ви- но, котре спроваждае впростъ зѣ старого краю. А що най- важнѣйше, що продае то все не дорого.

Ану идѣтъ цереконати сѣ!

HENRY FREY

PHOTOGRAPHER 421 Lackawanna Ave. Scranton, Pa. Хочешъ мати красну фотографію, вѣр- ний портретъ, зайді до того фотограф- а. Невтрашъ абъ слобѣ зайді зъ жѣнкою до него, дай сѣ зняти, а будешъ мавъ на- цѣле дае намату. Маешъ ладу дѣти- ку дай фотографуати у него, а будешъ мати красній образъ. Сетъ у Васъ бра- тство, най зайді до того фотограф- а, вѣнь Вамъ зробитъ фотографію и портрети, аки хочете. — У него рѣжнородни фотографіи и портрети можна замовити и то по дуже умѣркованій цѣнѣ. — За роботу гарантуе.

ДО КАНАДЫ! Хлопцѣ наші зъ Пеннсилвеніи, а и жонаті лкде, котрі бы хотѣли заробити грошѣ и освѣсти на фармахъ, най не за- бавляють сѣ, але всечасъ въ дорогу! Ще есть часъ хату поставити и сѣна накосити, а въ зимѣ можна пойти на роботу, або до колеѣ, або до фермера! Нашъ чоловікъ зѣ Спол. Державъ всюдѣ въ Канадѣ роботу достане! Всѣ люде, що поішли зъ Пен- силвеніи дуже задоволені! Подайте свои имена, роки, имена жѣнокъ, дѣтей и ихъ роки, а достанете водѣ мене знижений ті- кетъ зъ Buffalo до Winnipeg за \$17.55. Пишѣтъ на адресу: Rev. N. Dmytrow 35 Johnson Str. BUFFALO, N. Y.

Dr. S. Blumberg, 1707 Carson str. PITTSBURG, PA. Каждый то знае, що въ Америцѣ шукають за та- кимъ докторомъ, котрый по- кѣнчивъ свои науки въ ста- ромъ краю. Д-ръ Блум- бергъ вывчивъ сѣ за лѣкаря на университетѣ въ Варша- вѣ, а зложивши испыты дер- жавный въ Филадельфій о- сѣвъ въ Питсбургъ. Дуже добрый докторъ. Розмовити сѣ можна по руски, англій- ски, нѣмецки и польски. — Якъ хорый зайді до него, заразъ выздоровѣе!

НОВЫЙ РУССКИЙ ГОТЕЛЬНИКЪ Стефанъ Кузьмичъ, на розѣ коло церкви въ ОЛИФАНТѢ, ПА. Запрашае до себе Русинѣвъ-краинѣвъ на свѣже пиво, добру віску и смачній цѣ- гарка. Хочешъ нашити доброту трунку, встрати собѣ въ путѣ- тебѣвъ и жесло набавити сѣ — иди до Стефана. А що найваж- нѣйше, у него шешныкъ лѣвъ побѣдѣ. Гуря хлопцѣ до своего!

МТ. САРМЕЛЪ — ЦѢ ЧИТАЙТЕ! Хочешъ ѣхати на прохѣдъ? Маешъ хрестины? — Справляешъ весѣле? Потребуешъ по- гребника?



Въ тыхъ всѣхъ випадкахъ удавати сѣ до: C. Lukashewicz, Cor. 3-d & Maple Str. Mt. Carmel, Pa., а вѣнь обслужать васъ со- вѣстно.

ЧИТАЙТЕ! Mike Bosak Майкъ Босакъ, знанный словенскій бизне- манъ въ Олифантѣ зало- живъ теперъ великій складъ (wholesale) розмантихъ на- питковъ. У него можна до- стати не лишъ добрыхъ а- мериканскихъ трункѣвъ: якъ віски, вина и пива, але мае у себе на складѣ и ко- жое правдиву старокра- еву горѣвку и чисте ста- рокрайове мадярске ви- но, котре спроваждае впростъ зѣ старого краю. А що най- важнѣйше, що продае то все не дорого.

За „Свободу“ належить сѣ заплатити! Ану идѣтъ цереконати сѣ!

T. TALPASZ ТЕОДОЗІЙ ТАЛПАШЪ РУССКІЙ РЕСТАВРАТОРЪ — И — ГОТЕЛЬНИЧІЙ. 246 Pearl Str. Shamokin, Pa. Недалеко руской плебаши. Добрий вечеръ друже мой! — Добрий вечеръ, свате! А куда такъ свѣшате? — До Т а л п а ш а, брата! Що за Талпашъ? Звѣдки вѣтъ? — Та-жъ крапцѣ нашъ милій — У него всѣ Русини — Подкрѣпляють силы!.. — Що за бриндза и пиво тамъ! — Обходитъ сѣ файно! — Обслужуе якъ братами! — Танѣ надвѣчайно!

СЛАВЯНСКІЙ САЛЬОНЪ. Викторъ Вилушъ, 104 Morris str. JERSEY CITY, N. J. Поручае свой густовно урядженый сальонъ земля- камъ. Все свѣжій напитокъ а то: пиво рѣжнородного сорта, якъ Lageer, пильзнеръ (импортованый зъ краю), Rochester, Ale, віска, тем- перъ и лѣкары наилучшого рода, вина дуже добры, кра- евѣ и заграничній и всѣ мі- неральній воды, добрый ци- гара. Есть тамъ Pool Room (простора и хороша водно- лена биллардова сала — на мітинги и забавы). Услуга черна и солідна. — Шклянки велики помимо дорожѣ.

Продажа русскихъ книжокъ — И — библиотека. Хотите купити собѣ книж- ку, яку лишъ загадаете, або записати собѣ газету зѣ ста- рого краю, пишѣтъ на адре- су: A. Wasserman, 91 Clinton str. NEW YORK, CITY. У него можна достати романи словари и подручники до науки англійскои языка и фотографіи славныхъ людей. — Вѣнь такожъ оправаляе книжки дуже танѣ и добре.

ЧИ ЧУЛИ ВЪ ЗА АПТИКАРА Сприншиского въ BUFFALO, N. Y.? Се найславнѣйшій старокраевый апткаръ въ Аме- рицѣ. У него можете достати всѣ лѣкарства зѣ старого краю. Волить васъ голова, жолудокъ, колять васъ колы- ки, пишѣтъ по бальзамъ ченстоховскій, або по порош- ки водѣ болю головы, або по бальзамъ универсальный. Тя лѣкарства помагають такожъ женамъ на хоробы женскій. Можна достати у него плястры на болю кри- жеій, колыки и т. д. Всѣ старокраеві лѣкарства у него достанете — навѣтъ пивки. Напишѣтъ до него, розумѣе сѣ, по руски — залучитъ марку за 2 цнт., а дѣ- станете всяки порядки и лѣкарства. Пишѣтъ выразно: S. M. Spryszynski, 391 Peckham Str. BUFFALO, N. Y.

Госпѣ Пейко рускій готельникъ — Cor. Commercial & Franklin Street — въ ШАМОКІНѢ, ПА. Запрошуе всѣхъ Русинѣвъ до себе на свѣже пиво и лобру віску. Хотите добре забавити сѣ, идѣтъ до Пейка. Чекаешъ на стрѣткарю, зай- ди до Пейка, а нѣколи не змѣстуеть, бо кара йде по- при самѣ дверѣ. R 74

Hotel HETMAN CHMIELNICKI Alex Halaburda, Mt. Carmel, Pa.

ОДИНОКІЙ РУССКІЙ СТОРЪ НА ЦѢЛЫЙ YONKERS Лазоря Сиротяка, 48 Washington str. YONKERS, N. Y. Кто не знае Лазоря Си- ротяка? Вѣнь мае красно зарядженый сторъ, гросер- но и бучерню. Посылае грошѣ до старого краю на всѣ части свѣта, скоро. та- нѣ и безпечно. Продае такожъ шифкарты на всѣ лінії. Кто вѣзь земляковъ хотѣвъ бы водѣхати до старого краю, нехай зайді по дорожѣ до Сиротяка и купитъ собѣ шифкарту у него а вѣнь водифорудитъ его ажъ на шифъ. На що давати сѣ здерати жидѣвскимъ агентамъ по Нью Йорку? Идѣтъ до своего!

Початки руской емиграции.

Разъ якое довелось менѣ зайти за моею орудкою до маленького осады въ Пенсильвеніи, де проживае до сѣихъ русскихъ робѣтничковъ, занятыхъ при выдѣлываніи камѣнного вугля.

добрѣцѣ зъ своего бурлацко-го житя, та каждый хотѣвъ нѣмъ чимъ скорше зъ цѣлымъ гуртомъ подѣлится.

цять рокѣвъ. Де чоловікомъ пхнула, тамъ ишовъ, не памятавъ ся, мовъ кленцями позабивало слухи, а на о-чакъ осѣла болонка чи я-кась мара и хочъ дививъ-сь ся чоловіче и нѣбы ба-чивъ, але я не знаю, що оно таке було.

въ ноги. Того хлопцямъ и треба було, якъ зачали на насъ сыпатись камѣне, то гадалисьмо, що насъ ока-мѣнують.

Иванъ Глова. JOHN GLOWA (POSTMASTER) Excelsior, Pa. ОДИНОКІЙ СТОРЪ НА ЦѢЛЫЙ EXCELSIOR.

Dr. F. J. Meek Д-ръ. МИКОЛАЙЧИКЪ Cor. Shamokin and Chestnut str. Одинокій лѣкаръ, славянинъ на цѣле мѣсто.

Руска бучерня. RUSSIAN MEAT MARKET — OLYPHANT, PA. КУЗЬ МЫ СВАЛЫ. Гей рускій господинъ, чи не перестанете вы вже разъ купувати у чужихъ?

Dr. John Szlupas 421 Penn. Ave. SCRANTON, PA. Знаменитый лѣкаръ. Долголетня практика дала ему способность стати добрымъ лѣкаремъ.

J. BOBKOWSKI ПРЕДПРИЕМЦЯ ПОХОРОНѢВЪ. Вынаймае также керчи на похоромахъ, крестины и весѣла по дуже пѣзкихъ цѣнахъ.

Иванъ Глова. JOHN GLOWA (POSTMASTER) Excelsior, Pa. ОДИНОКІЙ СТОРЪ НА ЦѢЛЫЙ EXCELSIOR.

Великій компанічний сторъ Russian Mercantile Co. Ld. — ВЪ — Shamokin, Pa. 327 Shamokin st. Найбольшій рускій компанічний сторъ въ Америкѣ.

LAUER BREWING CO. въ READING, PA. ЗАЛОЖЕННЫЙ 1866 року. — Вырабляе 25.000 бочокъ мѣсячно.

СВОЙ ДО СВОГО Фрѣмъ Лучковецъ. E. INDEPENDENCE near VINE STR. въ ШАМОКИНЪ, ПА. РУСКІЙ ГОТЕЛЬ. Чистенькій тамъ готель зѣ всякими выгодами.

J. LIACHOWICZ (Л. Ляховичъ) 425 Shamokin st. ШАМОКИНЪ, ПА. Польско-литовскій zegar-мистръ и ювилеръ.

O. Murdza & Bro's 46. Second st. MT. CARMEL, PA. О. МУРДЗА и БРАТЪ. Сторъ заосмотренный въ найлѣпшій товаръ.

Гаврилъ Малюк Гуртовный складъ (Wholesale) 20 Market st. SHAMOKIN, PA.

William D. Chmielewski, 231 E. Centre str. SHENANDOAN, PA. Панове салоністы зъ Шенандоръ и всѣ, що хочете набути для себе віски, пива.

Читайте и улажайте. Станъ и огляни всѣ возы для бучерѣвъ, просервничковъ, голсельничковъ (до розвоженя пива) и различій другій, робленій зъ найлѣпшого матеріялу.